

تدريب عملي على النقد الكتابي 7 - أعمال 8: مشكلة الخصي

الحبيبي

محمد شاهين التابع

بسم الله الرحمن الرحيم الموقع بتاع هو انت كتبت في جوبل هنا هولي بيبر بيطلع اول واحد كبر دماغك. هنا دي المواضيع الشبهات اللي هو ردد عليها او هو فاكر انه رد عليها - 00:00:00

اهو شبهات عامة مش عارف ايه شبهات نقد نص عهد قديم كمان دخل في نقض نص عهد قديم شبهات حول الاسفار التاريخية مش عارف مين المهم اللي بهمنا حاليا شباط نبض نصي للعهد الجديد متى مرقص لوقا يوحننا اعمال الرسل - 00:00:38

رسائل بولس الرسائل العامة وسفر الرؤية. مش عارف هنا ابائيات دي كاتب فيها ايه الحقيقة تقربيا بيرد على الصوماليانو كانوا بيقطعوا اهو حرق عظم جون ويكلف دي حقيقة تاريخية. مش عارف هو رد عليها ازاي ومش عارف. ما علينا يعني. هنا المهم ان هو كاتب - 00:00:56

واضيع كده احنا حملنا كل بتاع النقد النصي ده هنا ايه؟ ردود هولي باي بالنقد نصي ده بتاريخ واحد وعشرين تسعه الفين وحداشر كل المواضيع اللي كانت موجودة على مدونته بالتاريخ ده. ادي متى مرقص لوقا يوحننا اعمال الرسل بولس الرسائل الكاثوليكية والرسائل العامة ورؤية يوحننا - 00:01:23

طبعا هو كاتب كتير يعني في كل ملف. دول اربعين واحدة لو نعمل الكلكريتور كده في السريع ادي اربعين دول تمنتasher دول اربعة وعشرين هذول واحد وعشرين اتناسير ودول اربعتاشر - 00:01:48

دول ستة يا عيني ما حدش كتب حاجة في الرسائل دي لسه. والرؤبة ستاشر مية واحد وخمسين دولار. ده في النقد النصي بتاع العهد الجديد احنا بداية انا بس هفتح نص ونفتح بس الایسورد - 00:02:34

هنجيب نص من اللي هو كاتب عنهم في اعمال الرسل نص من النصوص اللي انا بسميها نصوص رايحة في داهية. نصوص رايحة في داهية يعني مش موجودة اغلبية المخطوطات مش موجودة في اقدم المخطوطات. المفروض ما تباقاش موجودة اصلا في العهد الجديد - 00:03:00

تمام؟ من ضمن طبعا النصوص دي نص زي رسالة يوحننا الاولى خمسة سبعة بس عشان نطرق له صح ونبي ازكياء في الموضوع ده. ما تجييش عند المشكلة النصية المشهورة عند العلماء وفي ما بينهم شد وجذب بقى فيها رغي كتير - 00:03:17

ونبدأ بيهلا لاندخل في النصوص اللي احنا عارفين ان هي مضافة مش مشهورة عند النصارى فما فيهاش رغي كتير فنطرق لهم فيه على طول لكن مشكلة مسلا زي نهاية انجيل مرقص او قصة المرأة الزانية دي اتحكى فيها كتير. اتحكى فيها كتير بقى فيها رغي كتير فيبقى نرد فيها كتير - 00:03:40

كان في اخ قدیما كان بيقول لي يا تاعب انت ليه بتكتب بحث عن اه نص تاني غير الفاصلة الیوحناوية؟ ما يكفيينا لاثبات التحرير الكلام عن الفاصلة الیوحناوية - 00:04:00

عشان نطلع حاجات جديدة. انت كده بتعرفهم اللي عندك فيجهزوا عليه ردود. فلما تحصل نقاش او منازرة بعد كده ببقى انت بتقول وهو بيقول وممكن البسيط ما يفهمش اللي بيحصل - 00:04:19

هو كلام صحيح نوعا ما. ان اصبح النقاش في بعض النصوص مستوى النقاش فيها وبقى في جدل في الموضوع فممكنا ناس فعلا

الناس البسيطة ما تفهمش لكن اي شخص بس هيتبغ - 00:04:34

المسلم ويقرأ وراه بتدقيق ويتبغ كلام المسيحي هيقدر يعرف بمنتهى السهولة ان المسلم هو اللي كان مصحح والمسيحي مش فاهم اي حاجة فالملهم نجيب نص نص من النصوص اللي رايحة في داهية. النص بتاع معمودية الخصية الحبشي ده - 00:05:01

اعمال الرسل تمانية سبعة وتلاتين سواني بس اجرب لو افتحه انا هفتحه على الموقع هيبقى فلما اعمل زوم هيبقى اسهل هو اول واحد. عنده دكتوراه في البطيخ. دكتوراه ان شاء الله يكون - 00:05:20

دكتور بيطري يسيبك انت ما لكش دعوة. كل واحد على البال تون بيسمى نفسه الدكتور فلان دكتور علان وهو اصلا بتاع بطيخ طيب. دي اعمال الرسل تمانية سبعة وتلاتين كاتب نقل كلام الشيخ عرب في البحث - 00:06:01

مخطوطات نسخ ام اقانين اتش تي ام ان ابحاث الشيخ عرب تم تحديث الصفحة في عشرين نوفمبر الفين وثمانية من مخطوطات نسخ ام قانون الجزء الاول والجزء الثاني البحث ده له كتاب الكتروني له تفريغ ورد له محاضرة صوتية - 00:06:20

طيب. هنا نقد النصوص الاريوسية وفقا لمحاكم التفتيش الطلابية. هو كان له وجهة نظر موادا المهم جايب مجموعة نفوس غير موجودة في اقدم المخطوطات دول كام نص تسعناشر نص ده في البحث الاولاني - 00:06:57

طب والثاني اربعناشر نص طبعا هولي بيل رايد على كل واحدة من دول طيب ده بس عشان انتم تبقوا تشووفوا يعني مسلا هو كاتب هنا في اعمال الرسل هنشوف في الجزء الاول ولا الثاني النص بتاع اعمال الرسل ده - 00:07:19

لأ موجود اهو قال فيليبوس ان كنت تؤمن من كل قلبك يجوز. وادي الكلام نسخ اسورد وبعدين السينائية ما فيهاش النص الفاتيكانية ما فيهاش النص اسكندرية ما فيهاش النص وادي الكلام - 00:07:43

ما شاء الله عليه امين. فناقل الكلام زي ما هو نقله كله كوبري وبس كده. طيب كوييس ملخص الشبهة هذا العدد ليس له اصل الشيخ عرب ما قالش هزا العدد ليس له اصل - 00:08:16

هو كاتب لا تعرف له اصلا يعني ما نعرفش جه منين على وجه التحديد لكن اكيد في مخطوطة فيها النص ده. المهم بغض النزء عن الكلام اللي انا مكتوب هنا الشيخ - 00:08:37

كعرب قال لك ان هو مش موجود في اقدم تلات مخطوطات. مش موجود في نص ده نص من النصوص اليونانية النقدية دول ماجورتي تاكتست بتاع المخطوطات البيزنطية والقديس جيروم حذفها من الفولجاتا والترجمة الفرنسية حزفها وغيرها من الترجمات حزفهاها - 00:08:51

فان داي جابتها منين؟ سؤال كوييس عاوزين نعرف جايتها منين مدام اهم المخطوطات وكده. وبعدين الشيخ تكلم هنا بيقول ايه ان النص ده بيربط ما بين الایمان والمعمودية وانت ما ينفعش تعتمد غير لو انت مؤمن والكلام ده. طيب - 00:09:11
بيبتدئ بالترجم، كالعادة ابدأ بالترجم المختلفة ساعات كنت بقول بلاش يا جماعة نشخصن الموضوع. ونرد على مادة علمية وخلاص. لكن للأسف واحد زي هولي بایبل احنا ننقى المادة العلمية بالملقا عشان نرد عليها. انا لو بدأت اقول ان ده مثلا واحد بيكتب - 00:09:31

كلمة حذف بالزاي. وما يعرفش الفرق ما بين الهاء والتاء المربوطة وما يعرفش الفرق ما بين الالف في همزة من فوق ولا همزة من تحت هل يصح ان احنا نقول عليه كده يعني؟ نوصلها للمرحلة دي؟ انا عن نفسى ارضى ان انا انزل - 00:10:01

المستوى ده ومش عارف يعني ممكن اقولها في محاضرة لكن لو جيت اكتب بحث ممكن المح عليها من بعيد يعني مش هاجي اقول مسلا هنا مسلا كاتب !! ابدأ بالشكل ده ايه ابدأ دي انت ما روحتش مدارس ابتدائية ابدأ بتنكتب كده ممكن يقول يا اخي - 00:10:21
ده بيكتبوا غلطة كبيورد معلش لما الغلطة تتكسر مرة واتنين وتلاتة واربعة وخمسة بنفس الطريقة بيكتبها كده بيقي هو اصلا فاهم ان الكلمة بتكتب كده المفروض دي تاء مربوطة. ماشي. الترجم العربي التي تحتوي على عامل. بادئ بالفانديك قطعا الفانديك فيها النص - 00:10:41

والحياة ايضا فيها النص. كوييس ما فيش مشكلة. الاخبار السارة دي اللي هي الجون نيوز ارابيك بایبل دي هي هي الترجمة

العربية المشتركة. يعني في بعض الناس قولوا ان الاخبار السارة دي ترجمة والعربة المشتركة دي ترجمة لأهم الالاتينين نفس الترجمة

بس - 00:11:02

العربي الترجمة العربية المشتركة الانجليزي جود نيوز ارابيك بايبر. تمام فعشان كده بتاخد اختصار في اهو تجيب هنا مش كاتب حتى هي دي ترجمة الایه العربية المشتركة فهنا قايل ان الترجمة العربية المشتركة فيها النص - 00:11:32

وحاطط الاخبار السارة وتحطبيها العربية المشتركة ما شاء الله عليك دي تتعمل عليه حفلة في كم بحث حاطط الاخبار السارة وتحطبيها العربية المشتركة وفاكر انهم ترجمتين مختلفتين. هل فيه ترجمة تباع اسمها - 00:12:03

الترجمة ترجمة الاخبار السارة. ما فيش. هي الترجمة العربية المشتركة. وانا قلت للاخوة قبل كده اهو افتح واحنا عندنا العربية المشتركة متصرورة. كتاب المقدس افتح يا سمسم نسخ الكتاب المقدس عربية - 00:12:23

الترجمة العربية المشتركة تبدأ بالعهد القديم لأن هي دي بداية الكتاب. اهو هنا اهو العهد القديم لاصدار كذا العهد الجديد اصدار كذا ارابيك باوبيل جي ان ايه جود نيوز ارابيك بايت. فهي - 00:12:43

هي نفس نفس الترجمة. ما تجييش انت تترجم لي اسمها بالانجليزي وتقول لي دي ترجمة. وبعدين اسمها العربي وتقول لي دي ترجمة. فده خطأ علمي هو وقع فيه. يا ريت تكتبوا الاخطاء اللي هو وقع فيها دي. عشان - 00:13:03

تفضحوها فيها. تجيب احنا عندنا مسلا لو قلنا ان عمرو هيمسك مسلا احنا قلنا انجليل متى كتب فيها كم كم واحدة دي مسلا هنقسمها بالعدد لأن ما التكة كاتب فيها اربعين. لو قلنا مسلا ان عمرو هيأخذ عشرين من بتوع انجليل متى ومحمد هيأخذ عشرين - 00:13:23

الثانية بتوع انجليل متى فقط علشان يطلع فيها خطأ ان الاخبار السارة هي نفسها العربية المشتركة. ونعمل موضوع طويل بس نبين جهله في النقطة دي هتطلع انا متصرور ممكنا الموضوع ده يتتعمل ازاي تجيب ملف بتاعه وتصورهم كده هناء وشين تحت بعض - 00:13:47

وتقوم جايب بس الصفحة بتاعة بداية الترجمة العربية المشتركة دي وتقول جي ان ايه معناه بس كده يبقى انت مش عارف اصلا انت بتحط ايه. نورت يا مولانا. تمام؟ فدي نقطة - 00:14:10

نقطة تانية هو بيقول العربية المشتركة حطاتها طيب لو احنا فتحنا العربية المشتركة في النص حطاتها زي ما حاطط بقية النصوص ولا حطاتها ما بين قوسين مربعين وقايلة في بداية الترجمة ان اللي محظوظ ما بين - 00:14:30

مربعين ده غير موجود في اقدم المخطوطات اليونانية واصحها. ادي هنا الترجمة العربية المشتركة نمشي شوية كده ادي قوسين مربعين الكلمات الموجودة بين قوسين معكوفين في العهد الجديد لم ترد في اقدم المخطوطات اليونانية القديمة - 00:14:50

حلو. طيب نبص كده على اعمال الرسل. ادي مع ان انا مطلع النص بس انا هعمل زي انتم هتعملوا ادي هفتح العهد الجديد الترجمة العربية المشتركة. هقدر امشي كده بسرعة بسرعة اشوف انا دايس على السهم يمين انا - 00:15:10

شأيف فوق متى يبقى احنا لسه في متى مرقص يفوت على طول لوقا يفوت على طول لسة فاضل لي يوحنا هبتدى ادخل في في اعمال الرسل اعمال الرسل. النص اللي انا - 00:15:30

دور عليه فين ؟ في اعمال الرسل تمانية سبعة وتلاتين صاح اعمال الرسل تمانية سبعة وتلاتين فاجاب فيليبوس مش عارف ايه ده النص اللي احنا عايزينه. هو الترجمة العربية المشتركة تمانية ادي اتنين وتلاتين اربعة وتلاتين الباشا معلم علي سطر - 00:15:40

ادي ادي القوس الاولاني اهو. ادي القوس الثاني اهو وهو كاتب اصلا في المقدمة ان اي حاجة ما بين قوسين. في نجمة هنا ده معناها ان احنا كمان عندنا تعليق هامشي. حلوا. وربني التعليق الهامشي بيقول ايه يا بasha - 00:16:02

في داهوت تمانية سبعة وتلاتين هذه الایة لا ترد في معظم المخطوطات القديمة. يعني انت لو جبت كل المخطوطات القديمة اللي عندك للكتاب المقدس اغلبها مش هتلاقى فيها النص هو ده العربية المشتركة اللي انت مستشهد فيها وبتقول العربية المشتركة حتى النص ماشي حتى النص مش هدفه بالكامل لكن حطاه ما بين قوسين تقول لك خلي - 00:16:18

اولا ما بين قوسين معناها انه مش موجود في اقدم المخطوطات واصحها. وكمان كاتب لك تعليق هامشي معلومة زيادة ان معظم

المخطوطات القديمة ما فيهاش طب ايه الفرق؟ ممکن مسلا نص زي - 00:16:44

نرقص واحد واحد بده انجيل يسوع المسيح ابن الله. دي انا اقول فيها غير موجودة في اقدم المخطوطات. لكن ينفع اقول ان هي غير موجودة في معظم من مخطوطات لأن اغلبية المخطوطات فيه فدي معلومة ودي معلومة ويتضمن عليها دي - 00:17:00
ان هو حاطط النص الناس الغلابة تدخل تشووف لك اه. دي موجودة في الترجمة العربية المشتركة طيب يبقى اول نقطة هو بيرص الترجمات ما فيش مشكلة اولا انا كاتب في المدونة ايه؟ في في حاجات هنشتغل فيها في المدونة - 00:17:18

اه يا رب الای اس بي سيتي هنا انا كاتب فوق في زراير والزراير دي عبارة عن صفحات ابحاث تحتيتها نقدية ونصية. نقدية يعني البحث قائم على فكرة مش ناتج عن نص في حد ذاته. يعني انا لما اقول مسلا مشكلة العيد ده بحث قائم على نص محدد يوحنا سبعة تمانية. فدي - 00:17:40

تبقى مشكلة بحث عن نص المشكلة النصية. مشكلة نقدية زي ما انا اقول وده بحث قلته لاخوه كتير يحاولوا يعملوه. مشكلة ابن اه هل المسيح في المخطوطات القديمة كان يقال عنه ابن الله يعني المفروض اعمل ايه؟ هجيب كل النصوص اللي اتقال فيها - 00:18:12

ان المسيح ابن الله وابص عليها في المخطوطات غالبا هلاقي اقدم المخطوطات ما فيهاش ابن الله. واقوم لو عندي نص سابت في المخطوطات القديمة انه بيقول ابن الله ابص عليها في الانجيل المقابل - 00:18:32

هلاقي مسلا زي النص بتاع انجيل مرقص. لما المسيح مات قال له كان هزا حقا ابن الله. في انجيل لوقا لا كان هذا الانسان بارا طب هو قال ابن الله ولا قال برا بيقى انا شكت في النص - 00:18:46

يا اما تتششك من ناحية الايزائية يا اما تتششك من ناحية المخطوطات. بيقى ده بحث نقي. قائم على فكرة مش على نص بعينه. الردود طبعا في باشا اسمه ملكة هنرد عليه ونربطه دول اللاتين السفهاء اللي متصررين في الموضوع. تعريف مصطلحات دي بقى ايه؟ عشان - 00:19:01

احنا مش كل بحس هنيجي نقول اصل دي ترجمة تقليدية. وترجمة تقليدية معناها انه متاخد من نص ايرازموس. ونص ايرازموس يعني لا هنقوم حاطين تحت مسلا تعريف مصطلحات خاصة بالنقد النصي بيقى فيه ترجمة - 00:19:21

نقدية ده مصطلح. ترجمة تقليدية ده مصطلح. نص مستلم. نص سكندري نص بيزنطي المصطلحات اللي احنا بنستخدمها كتير في الابحاث. فنقوم واحنا بنكتب البحث نقوم كاتبين ان الفانديك والحياة تقليدية فلا فلا يستشهد منها في النقد النصي في الهاشم اذا اردت ان تقرأ معنى كلمة ايه وتقوم حاطط له اللينك وخلص - 00:19:41

تبقى عاملة زي حاجة زي الويكيبيديا كده في في الالفاظ اللي احنا بنستخدمها في ابحاسنا. دي اتمنى لو اتعلمت تبقى تبقي الموضوع. ونبقى مسلا عاملين تعريف مصطلحات عامة. كتاب مقدس. هو ما يعرفش. نقول له دي مجموعة كتب متقسمة واحد القديم - 00:20:11

عهد جديد ونكتبها تبقي مجموعة مقالات كتيرة جدا كده. والعهد الجديد يعني ايه انه مكتوب وجابوا القسم ده منين وتبقى كأنها ابحاس صغيرة عن مصطلحات احنا بنستخدمها. بعد كده الناس تيجي تقرأ الابحاث تقرأ يعني ايه نقد نص ما اعرفش تقوم انت جاي في تعريف المصطلحات - 00:20:31

النقد نصه وانت معرفه. يعني ايه نص سكندري ايه؟ الرجال ده بيتكلم كلمات غريبة يعني يقوم جاي في المصطلحات وكتبه. تمام؟ عشان هولي بابل بيعتمد على جهل القارئ فلازم احنا نعلم للأسف هنضطر نعلم ودي دايما مشكلة اانا بقولها لما - 00:20:51

نيجي نناقش المسيحي بنحتاج نعلمه الاول عشان نقيم عليه الحجة. لأن الشخص الجاهل لا يدرك اصلا حجية الكلام اللي انت بتقوله فلازム تعلمه الاول عشان يعرف ان انت الكلام اللي انت بتقوله ده حجة ولا مش حجة - 00:21:11

اما اجي اقول للفانديك ده اصلا ما يسواش في سوق الكتاب المقدس بصلة. ليه؟ مش هيفهم اانا ليه بقول كده. لكن لو شرحت لي قصة ايرازموس ومش عارف ايه وانه نقل من مخطوطات رديئة بيتدى يفهم الكلمة دي معناها ايه. فللاسف لازم - 00:21:31

الاول قبل ما نتكلم معهم. بس هل نعلم كلهم ربنا يدينا طولة العمر طيب. ودي موضوع الترجم المفانديك والحياة. السارة والعربي المشتركة دي فضيحة في حد ذاتها المشتركة بقى نتكلم هل المشتركة حطها ولا حطها ما بين قوسين وكاتبة ايه كتعليق كوييس. البوليسية نفس الكلام - [00:21:51](#)

قال لك البوليسية حاطة النص؟ طيب احنا عندنا الترجمة البوليسية يا حبيبي. اهي الكتاب المقدس الترجمة البوليسية وللعلم الترجمة البوليسية ترجمة للعهد الجديد فقط. ده بالغلاف كمان حاجة جميلة قوي. طيب انزل كده. دي ده خطأ يعني. هو حاطط صفة - [00:22:21](#)

المهم ادي الكتاب المقدس بالعهد الجديد منشورات المكتبة البوليسية تبع ايه الاب جورج آآ فخاري البوليسى الطبعة الرابعة مش عارف مين كوييس كده بيتكلم عن الترجمة ومش عارف ايه ومقيدة الطبعة الجديدة وتمهيد هل هو هنا كاتب - [00:22:41](#) ان الحاجة اللي ما بين قوسين مربعين يعتبروا اضافة؟ اه كاتب انا فاكر انه كاتب. كاتب فين مش مش فاكر اه سوانى هعرف لك كاتب فين. لا لا مش كاتب. فيه هنا البحث بتاع اه - [00:23:04](#)

اه اتش دي ام ان البحث بتاع اكتشف التحرير بنفسك. انا كنت كاتب هنا ايه آآ النسخ مش عارف مين آآ ننذر بمنتهى ما يقرب من اثبات انك مش اه كاتب فين؟ ما انا عارف بس ماشي دي. ما هو في الهاشم كان - [00:23:24](#) او ممكن ما يكونش كاتب بس انا فاكر ان في وسط المقدمة المقدمة دي هو كاتب اللي ما بين قوسين معناه انه غير موجود في اقدم من مخطوطات ركز كده معي وايه؟ فين - [00:24:06](#)

فين فين؟ واما المعكوفان توسطهما ثلاث نقط يعني ولا لا؟ بين اه واجعلنا بين موقوفين ما اقحم للايضاخ او كان نصا خلت منه بعض النسخ القديمة واه اه ترجح صراحته. فهو كاتب هنا ان ما اقحم ما اقحم يعني مش من اصل النص وكان موجود - [00:24:28](#) فدي برضو ايه تبص عليها طب احنا طيب لو نمشي بسرعة كده ادي لو بست قل لهم متى مدى طويل قوي مرقص لوقا يوحنا اللي مش اسرع من كده يا حبيبي ايوه اعمال الرص. نط مرة واحدة. اعمال الرسل تمانية. تمانية سبعة وتلاتين. طيب ادي التمانية سبعة وعشرين من الصفحة اللي - [00:24:58](#)

وبعديها ادي اربعة وتلاتين اهو ما بين قوسين مربعين فقال فيليبوس ذلك لك ان كنت تؤمن بكل قلبك فاجاب اني اؤمن ان يسوع المسيح هو ابن الله. في كمان يعني بالإضافة اللي حاطه ما بين قوسين كاتب لي التعليق. ايه التعليق بقى يا معلم؟ هذه الاية لم ترد في النسخ المعلولة - [00:25:49](#)

عليها. يعني المخطوطات اللي احنا مركزين عليها وبناخد منها نص العهد الجديد على انها اصح نسخ ما فيهاش النص ده كوييس. يبقى فيه آآ في المقدمة كاتب ان اي حاجة ما بينكم - [00:26:19](#) مقدم وكاتب لك كمان تعليق هامش. ايه كمان؟ المحفوظ المحفوظ منها يا اختي عليها محوظ منها ماشي. بيكتبها بالزين هو على طول. اليسوعية والكاثوليكية بس هم دول اللي حازفين ده بالنسبة للعربي. هو ما عندوش يمكن غير - [00:26:39](#) الالكترونيين. احنا عندنا كم ترجمة عربية؟ عندنا كتير اوبي. في اولا لو نكتب هنا الترجمات العربية او ليه انا عامل صورة صورة شرح صور شرح جي بي جي اهو في عندنا - [00:27:09](#)

الاباء الدومينيكان دي مش موجودة الكترونية دي ترجمة من العراق. دي موجودة عندنا مصورة. الاباء اليسوعيين العربية المشتركة اول اخبار السارة اللاتين نفس الحاجة. البوليسية الكاثوليكية العربية المبسطة الحياة الانجيل الشريف. والفاندي - [00:27:37](#) ترجمة البابا كيرلس دي ترجمة ما عندناش منها العهد الجديد كله تقريريا تلات انجيل بس. دي موجودة مصورة. البورسعيديه هي الفانديات نفسها. فيبقى عندنا واحد اتنين ثلاثة اربعة خمسة ستة سبعة تمانية تسع ترجمات - [00:27:57](#)

هو حاطط منها كم هو حاطط طبعا واحد اتنين ثلاثة اربعة خمسة ستة غالبا العربية المبسطة هتكون حذفها العربية المبسطة اجيها منين؟ كان في زي برنامج الكتروني او كتاب الكتروني للترجمة العربية المبسطة. الترجمة العربية المبسطة. فيه بعض الناس ضايفينها في - [00:28:17](#)

البرامج الالكترونية اهو برنامج الكتاب المقدس للترجمة العربية المبسطة ايه؟ أاصل دي لسه طالعة بقى لها سنتين. مية خمسة وتلاته من اخفاء من برنامج داونلود دوت كوم. من موقع داونلود دوت كوم. ممكن نحمله واحنا شغالين اهو - [00:28:52](#)

انا كنت محمله على فكرة وكان كوييس لان كان فيه الهوامش كمان لا كتاب الكتروني بس اللي مم اللي اصدروا النسخة دي هم اللي عاملين الالكتروني بتاعهم هو مش اه ما هو ده نصاب. ما هو بقى بيعمل حركة كده - [00:29:18](#)

لا لا اه يا حبيبي قلت لك. هو بقى بيعمل ايه؟ بدل ما ما تقدر تضيقني بقى كل ده عشان الاعلانات وال حاجات اللي بينزل منها هو طبعا هيفضل ايه يحمل كده. طيب. على بال ما يحمل حبقي نرجع لها - [00:29:48](#)

بس نعرف احنا معنا كمان ترجمة تانية اسمها الترجمة العربية المبسطة في ايه كمان؟ عندنا ترجمة الاباء الدومينيكان. ايه اخبار الدومينيكان؟ ده الكتاب المقدس بالكامل في مقدمة الاباء الدومينيكان دي هتلاقى بقى ايه الارثوذكس حرفه واحنا بيسىحوا لبعض يعني. هو هنا شوية صفح مع - [00:30:32](#)

كده مش معدولة كده احنا في هنا من طعم الروتيت يعني مع اقارب وضد عقار احنا عايزين نقلها الناحية الثانية فنجيبها كده والهد القديم والهد الجديد دي ترجمة جميلة جدا وعاملة شغل يعني. المهم احنا نحط مسلا من الصفحة رقم الف ان احنا مش هنفوت على عهد - [00:30:55](#)

القديم كله ده يعني خلاص ادي دخلنا على العهد الجديد نمشي كده شوية ده بدأ في متى بدأ يشقلب مش عارف ليه اتشقلب كده. الاخ اللي بيصور للأسف اه مش - [00:31:28](#)

كده احنا ممكن نعمل رتبة تاني فلوق يوحنا اعمال الرسل. ادي اعمال الرسل سبعة. احنا عاوزين تمانية ادي تمانية. هكبرها بس ابص على النص فين. آآاه هتلاقيه هنا تمانية سبعة وتلاته - [00:31:49](#)

فين في الحنة دي؟ اهو فيليبيوس ان كنت تؤمن طيب نكر اهو. فقال فيليبيوس ان كنت تؤمن من كل قلبك فيليق فاجاب وقال اني اؤمن ان يسوع هو ابن الله - [00:32:19](#)

كاتب ايه هنا عليها؟ ترى هنا ان الایمان وحده لا يكفي لاستعادة التبرير بان ينبعي ان يؤمن الانسان من كل قلبه ان يكون ايمانه مكررنا مش حاططها حتى بين قوسين ولا عامل فيه اي حاجة - [00:32:40](#)

كاتب بس تعليقات ايمانية عليها وخلاص. يبقى حاططينها بترجمة ان كان حاططينها مش مشكلة. والترجمة دي لسه باقي لها شوية حلولين. طيب. يبقى المهم احنا عندنا البوليسية يسوعية ودي نسخة تانية اليوسوعية والعربية المشتركة - [00:32:52](#)

دول عشان نجيب منهم التعليقات الهاشمية في ايه كمان نقول ده بقى مش عايزينه ممكن تبقوا تعلقوا على الحل ده اللي مش بيعرف يكتب. هنا بقى الترجم الانجليزي. اولا التي تحتوي على العدد. لاحظ - [00:33:20](#)

الخط ده معمول ازاي ايطالي. ايطالي يعني. يعني يعني مضاف. هنا هنا ادي النص اهو دى حزفها خالص. ادي الرمادي ومايل ده معناه ان في النسخة الاصلية كانت حطاتها ما بين قوسين وقائلة ان هي اضافة. بس انا عاوز اتأكد من حاجة اهي - [00:33:44](#)

لو انا جبت في وفي هل هنا هو كاتب ده الملف الامتحان مش عارف ايه. آآاصل هو كان ساعات بيبقى كاتب ان الحاجة الایتاليك معناها كذا بدل بس ده كلام كتير. بصل احنا نعمل ايه؟ ناخده كده كوبى - [00:34:24](#)

ونعمل بحث كده هل كاتب كلمة لتلك اهو وريني كده قال لك آآا والمش عارف ايه لا. دي تقريبا مقدمة النسخة نفسها. مش الایصال. ما علينا احنا ندخل على موقع اللي هو اسمه آآا المفروض - [00:34:50](#)

انتم تتعودوا النسخة دي انا عاوز اعرف شكلها ازاي تدور في جوجل تشويف هل انت هتقدر آآا هتقدر تحصل على ايه دي بتاعة آآا داليا انا عاوز هنا هل عندك - [00:35:46](#)

انجلش امريكا ندوس عليها. عند العهد القديم والهد الجديد. احنا بنبحث في اعمال الرسل تمانية سبعة وتلاته. سواني بس ادي تمانية سبعة وتلاته عند فيليبيسات مش عارف ايه مش آآا - [00:36:18](#)

مش حاطط جنبيها حاجة. عاوزين نسخة مطبوعة لاميريكان تبحسوا على على الجوجل على نسخة مطبوعة او بي دي اف من

الاميریکان فيه موقع اسمه ارکیف لا احنا بس عاوزین عاوزین الترجمات دی تبقی عندنا - 00:36:56

موقع ارکیف ده مشهور هو عمال ليه بيفتح لي موقع انا مش عايزها هو انترن特 ومالک بغير هنا في مش عاوز غير ومش عارف ايه انا عاوزكم انت تبقو تبحسوا بقى في جوجل وتشوفوا لنا موقع فيها المتصورة او سوانی. ممکن تكون من ضمن النسخ اللي عندنا اصلا - 00:37:25

انا ماسح النسخ الانجليزي او ضاعت مني كان في عربية وكان في انجليزي والاخ كان مصور نسخة انجليزي. ابقو دوروا عليها وشفوها انا انا متأكد انه ما دام هو عاملها بالشكل ده معناه ان هو النص اضافي - 00:38:34

طيب وفيه نص بس عال حاجات الثانية اللي هو حاططها لما تيجوا تردوا على ان النص ده محظوظ؟ هو احنا في البداية بغض النظر عن اخطائه العلمية لما نيجي نأصل في مسألة ان النص ده مش - 00:38:54

وجود بنتدي بالمخطوطات اليونانية وبعد كده الترجمات القديمة بعد كده اقوال الاباء بعد كده ندخل نشوف الترجمات. دی فيها النص ليه فيها النص؟ لو جيت دورت هنا على لو انا حاططها اهو - 00:39:12

دي اتعلمت سنة كم اصلا في القرن الستاشر واحدة من النص المستلم اصلا. تمام؟ فيبقى طبیعی ان يكون فيها النص. وغالبا دیری بیدر دی برضو الضوی قصیدی الضوی مش في القرن الستاشر برضه - 00:39:29

يعني يعني نسخ ما كنش لسه فيه نسخ نقدية علشان يقول لي الايه اس بي بص هنا اصلا حاططها لك ما بين قوسين وهو حاططها. صباح الزکاة ايه اس بي دی موجودة عندنا برضو - 00:40:05

هنا واضحة ان هي محظوظة ما بين قوسين مش عارف ايه طبعا رغي كتير كتير هي الايه اس بي دی اصلا باختصار ايه نشوف هل هي موجودة عندنا ادي العهد القديم وندخل على العهد الجديد تمانیة - 00:40:27

ها تلاتين تلاتة وتلاتين ادي ستة وتلاتين هنا بيقول ايه؟ ستة وتلاتين بعديه على طول تمانیة وتلاتين ما فيش سبعة وتلاتين اصلا. هنا كاتب ايه لو تدوس على ایده في الهامش كاتب لك ايه؟ اعمال الرسل تمانیة وتمانیة. قال لك - 00:41:21

ثمن يعني ايه؟ قليل يعني دالة على قلة العدد. اد ال اورموست سبعة وتلاتين كزا كزا. فهو كاتب ان دی من ضمن النسخ اللي حطها وهي النسخة اصلا حزفها - 00:41:51

وحطها في الهامش. انا مش هکمل يعني انا مش مش هکمل تعليق على باقي الترجمات دی. بس انت فهمت الفكرة ده مات النص کم التقليدية اللي في نفس زمن الملك جیمس قرن ستاشر وسبعيناشر ده کلام فاضي. واحنا ان شاء الله هنبقى نعمل مقالة - 00:42:11 في التعريفات نسخة تقليدية. طب والنسخ الانجليزية المعتمدة على نص نقدي ندور عليه في الواقع او نجيبيه متصور او او ونشوف هل فعلا حطها في قلب البتاعة كاتبة عليه تعليق والتعليق ايه - 00:42:31

اعمل الموضوع ده. يبقى ده بس بالنسبة ايه للترجمة العربي والترجمات الانجليزي هنا كاتب لك الترجم ایه لا تحتوي على عدد اه دی دی تقريبا بتاعة شهود يهوا. دی عاملها - 00:42:51

كان مشترك فيها صاحي يا مولانا ولا مش فاکر انت اه كان عامل للمشترك في الترجمة دی. فدي معتمدة على نص نقدي والسي في والان اي في طبعا انت لو عاوز تجيب ترجمات اکتر من كده حزفة في موقع - 00:43:15

بتجمع لك بقى ترجمات بالعبيط. موقع ايه مسلا؟ زي مسلا الموضع ده او او اصلا النسخ عندنا على الایسورد هل احنا اه في الموضع ده نقدر نطلع نص بكل الترجمات - 00:43:38

ما اعتقدش ما علينا في موقع تاني اسمه ببليس ببليس ده بيعمل ايه عاوز اشوف مسلا نص هو الحاجات دی انا كنت حاططها عندي هنا تقريبا في مسيحيات كتاب مقدس ترجمات كتاب مقدس - 00:43:54

کبر. دی لو عاوزة تطلع نص من هنا دی ترجمات. تمام؟ اختار مسلا ملك جیمس قل له لو سمحت انا عايز ايه؟ وعايز اعمال الرسل. في هادوس هنا على بوك - 00:44:30

ولا ايه ده بيزود ويقل الكتاب فين؟ اه هنا اه. بتختار هنا في اعمال الرسل. اصل بقى لي كتير ما دخلش الموضع ده اعمال الرسل طبعا

في كل مرة اما ادوس هو للاسف بيحمل اتو آما مش عارف ايه تمانية - 00:44:55

واختار نص سبعة وتلاتين هنا كاتب لي تقريبا لما بدوس على الرقم ده بيجيب لي بقى كل الترجمات اللي عنده لاعمال الرسل تمانية سبعة وتلاتين. اهو حذفها. مع النص مش موجود. ابىض يا وردي ما فيهاش. ما فيهاش - 00:45:19

ما فيهاش ما فيهاش. طبعا ما فيهاش كتير كتير يعني هو حاطط كام واحدة هو حاطط واحد اتنين ثلاثة اربعة خمسة ستة. احنا طلعننا كم واحدة بس عشان نكون منصفين يعني. واحد اتنين ثلاثة - 00:45:56

اربعة خمسة ستة سبعة تمانية تسعه عشرة وانا متأكد ان انت لو بصيت دي لو دست عليها كده المفروض يفتح لك اعمال الرسل لاصحاح تامن فيها طب هل هنا بيجب تعليقات هامشية او حاجة - 00:46:20

مش بيجب مش كاتب عاوز بس اتأكد وابص في ترجمة تانية. اه المفروض المواقع دي بقى انت ايه تبعت تلعب فيها كده وتشوف ايه النظام فيها. مسلا سبعة وتلاتين انفليب ومش كاتب اي تعليقات. ايه؟ الكومنت - 00:46:46

ايه تعديل يعني بيجب لك التفاسير للنص. طيب الموضع ده كويس بيلس بيتعلم على النص بيجب لك كل ايه؟ الترجمات. يعني احنا عاوزين اهو يوحنا سبعة وتلاتين بندوس على سبعة وتلاتين بيجب لك كله - 00:47:19

تجمع بقى الاسماء دي وتقول له دول كمان ما فيهوش طيب ايه كمان؟ ده بس بالنسبة لايه ان هو جايب لك يدوبك ستة ما فيهمش النص لا دول كتير جدا ما فيهمش النص. يوناني - 00:47:43

ندخل على اليونان. هنا كاتب لك ايه؟ يعني اعمال باليوناني. هو واحدها من موقع اصلا. ما تفترش ان هو هو حلو يعني وجايبيها من نفسه جريك نيوتااستمنت ارثوذكس تشيرش ما شاء الله عليه. لاحزوا بس ايه اللي هيحصل - 00:48:01

ادي النص اهو من وايه كمان حاططها طب انا لو جبت الایسورد هنا وعلمت على الجي ان تي بتاع الایسورد فين الجي ان تي؟ اهو. وقلت هي اصلا بتاعة ارثوذوكس - 00:48:22

كرش حاطط نفس النسخة مرتين ويوهم الناس ده في كتير يوناني فيهم النص زي موضوع الاخبار السارة والعربيه المشتركة. هم هم يا حبيبي نفس الحاجة. بس ده جهل مدقع. ليه؟ الثاني ممك - 00:48:43

ممك حد يتلخبط يفترض فعلا اخبار الصلة ده اسم ترجمة العربية المشتركة اسم للترجمة. لكن هنا دي مكتوبة جي ان تي. مش مكتوبة اسم. طب ما المفروض يعني اختصار هل في نسخة اسمها لأ دي بتبقى اسم نسخة معينة اللي - 00:49:01

العهد الجديد باللغة اليونانية. فالمفروض كان يجيب هنا ويعرف ايه اللي هو بيحط ده. اسمها ايه النسخة اللي هو بيحطها فطلعت سبحان الله فجريك ارثوذكس شيرت فهنا وهنا والاتنين فيهم النص سبحان الله. تمام هنا جايب لك ايه؟ وبيستشهد عليها. يا حبيبي ده النص المستند - 00:49:21

يا حبيبي بس اصدار تاني برضو فيها يا جدعان. ما لقاش غيرها بقى. ما لقاش غير ايه هما اللي فيهم طيب ما فيهاش ده نص نceği بقى حاذفيه نمشي ندور ما فيهاش. ما فيهاش. طب هل دول بس النسخ النقدية اللي معنا - 00:49:50

هل هم ثلاثة بس؟ لا طبعا. طبعا احنا مش هنبقى يعني مش عايز حد يقول نسخة اليو بي اس ما فيهاش النص ومسكة القلم سبعة وعشرين زي ما احنا كده وقعدنا في نفس المشكلة. النص اليوناني بتاع نست القلم ده هو - 00:50:19

نفسه اصلا بتاع اليو بي اس. فما ينفعش تقول دي نسخة ودي نسخة. لكن ينفع اقول واسكت ما فيهاش. ما فيهاش ما فيهاش. طب عندنا نسخ ايه تاني كان في بحث كتبته - 00:50:40

بتاع آآ نفي اصالة الفاصلة اليوناوية افتح يا سمس يا عاوزين نشتغل بحاث اهو قرب يخلص نفي اصالة الفصيلة لحمام. دي انا كنت راصص فيها اسماء النسخ النقدية اللي موجودة عندي. اللي موجودة عندي - 00:50:57

هتلاليهم كده ايه تحت بعض بس بيحمل تعال كده شوية. ايه دول حد يقول لي ايه دول فبنقول ان دي ابطال مخطوطات نفسية. اللي ما فيهاش الفاصلة ليوحنا. حوالى ربعمية اربعة وتسعين مخطوط. من اصل خمسمية - 00:51:30

مخطوطه الانجيل يوحنا يوحنا الاولى. يعني الستة بس هم اللي فيهم النص على فكرة ده مأخذ من مرجع يعني التفصيل ده

متاخد من مرجع المراجع ده للأسف مش معنا آآانا نقله عن واحد هو طبعا ده حةة تانية. يبقى نبص في الهامش بعدين - [00:51:57](#)
هو راح فين اه اهو في هنا بقى بس ده بتوع ناس. ده من اول تسعه لغاية تسعه تسعه نبص في الهامش من اول تسعه لغاية
تسعه تسعه يعني عشر نسخ تقريبا - [00:52:24](#)

ادي تسعه اهو اول حاجة بتاعة ده دي موجودة في بعدين النص المجري بتاع دي موجودة برضو في البرونيكس. طبعا ونص انا
غلطت هنا خططيتهم كشاهدين هم مفروض نفس النص اليوناني - [00:53:08](#)
دي موجود في شف هنا كاتب لك ايه يا مولانا قادر تقرأ وهم بيتساوي ده نسخة ما فيهاش موجودة برضو في ما فيهاش نسخة
صاموبل تراجلز ده باشا كبير برضو ما فيهاش دي نسخة نقدية قديمة. نسخة آآآالفورد ده برضو ما فيهاش - [00:53:40](#)
نسخة ده باشا كبير بردو ما فيهاش. ودي مش عارف مش عارف ايه وصاموبل توماس فدي نسخ برضه مقدية كويسته هم اهمهم بتاع
والفورد وصامبو دول ابرز الناس. والنchin بتاع النسختين بتاع النص الالغليبة - [00:54:13](#)
ايه؟ انهي واحد؟ ده؟ رقم واحد مش رقم واحد؟ اشمعنى؟ ده مسكت نجيسوس. لا رقم واحد ده اللي هو ده اول هامش. اه طيب
هجيبها لك اهو. اهو هي من ديفيد روبرت بالمر تمام آآهو كان حاططها في في اللينك بتاعه ده - [00:54:45](#)
حجيب لك اسمه ايه لا ده في ديفيد روبرت بلمر اهو اهو كاتب لك آآيوفانا الاولى خمسة سبعة تمانية نائل ادي كل البرديات
اهو كلهم كلهم جايلهم منين بقى - [00:55:25](#)

ناقلهم من البتاع اللي اسمه مرجع الماني كده اه ايه؟ عندك الكتاب ده؟ هو كان كاتبه كان كاتبه هنا وهذا برضو هو كان كان كاتب
الاسم بالكامل مش دي النسخة اللي انا عايزها. فيه واحدة تانية. فيه يوفانا الاولى - [00:56:19](#)
اهو اهو هو ده اسمه هم اربع مجلدات الاربع مجلدات دول فيهم بقى مش زي اليو بي اس يقول لك اشهر المخطوطات اللي فيها
واللي ما فيهاش لا. كل المخطوطات كلها - [00:57:06](#)
اطلع بقايمة ضخمة قد كده تمام؟ احنا لو حصلنا على المرجع ده بقى ايه؟ فل. ايه؟ عند ايمون وفيين طيب ايه؟ انت معك رقم
تليفونه طيب نبغى نشوف الحوار ده. عنده الاربع مجلدات - [00:57:36](#)
اتفضل. ما هو ممكن يكون ناقل حاجة من موقع او حاجة. ايه؟ يعرف يقرأ الدين اصل مش مهم الماني هو زي كرة في بتعرف تقرأ
التاكسي خلاص. ايه ده انت بعثتها لي قريب صح - [00:57:59](#)

انا مش دي نسخة صاموبل تريجلز موجودة معنا باقي النسخ دي النسخ اللي احنا قعدنا نبص عليها دى. من اول دى قلنا دى
موجودة في ودي في ودي في ودي في ودي في البرونيكس ودي برضه - [00:58:38](#)
هي بس بتاعة دي موجودة عندنا مصورة بتاعة الفورد وبتاعة بتاعة دي كانت عندي. النسختين دول تدوروا عليها والنسخة دي كمان
والنسخة دي. النسخ دي موجودة على موقع اللي هو اللي انا فتحته ده قبل كده - [00:59:10](#)
مصمم يفتح له الموقع ده انا مش عارف ليه مع ان معلم عليها اهو وبرضو بيحول عليها. طيب. اكتب لي في جوجل يعني. اهو
انترنت اركايب لو انا خدت هنا من من عندي - [00:59:40](#)

كده هو وخطيته في البحث هنا بس مش عاوز بس اهو بتاعة مين؟ بتاعة الفورد تحملها عادي على طول. هو بيبقى فيه كذا نسخة
منها نقى لك نسخة شكلها حلو كده ايا كان - [01:00:07](#)
بتبقى نازل لها بقى ومش عارف ايه المهم ان الكتاب موجود يعني طيب بيبقى احنا كده اتكلمنا عن الترجمات قلنا عنده يوناني نفس
يحطها مرتين طبعا دي مكررها في كل ابحاثه. في كل ابحاثه. فيبيقى عندك نقطة الاخبار السارة والعربي المشتركة - [01:00:33](#)
جي ان تي والايه وبعدين نقطة انه بيعتمد على النص المستلم وبيعتبرها حاجة يستطيع ان يحتاجها يعني وعنده هنا ثلاثة بس لا احنا
عندنا عشرة. عشر نسخ نقدية على الاقل. وهتلاقي حرف النص ده. تمام؟ طيب - [01:01:01](#)

المخطوطات المستشهد بها في عنده مشكلة المشكلة ان هو مدلس مدلس ليه؟ الشیخ عرب قال ان هي مش موجودة في السنانية
مش موجودة في الفاتيكانية مش موجودة في السكندرية مفروض بقى هو يعني هو ما بيوضحش بقى ان دول مخطوطات ولا

عاوزين نبرز الحقائق دي لأن النص ده مش موجود في الاقدم النص ده مش موجود في الاغلبية. وبعدين في نقطة هنا بغض النظر عن فضيحة البردية خمسة واربعين دي اه - 01:01:49

المخطوطات الموجود بها العدد. حاطط لك مخطوطات يعني جايب لك اي من القرن السادس وايه المخطوطات دي من القرن الكام 01:02:06
احنا لو وضحتنا ان هو مسلا المخطوطات دي من القرن التاسع والعاشر ومتاخرة. واحنا عندنا مخطوطات اكتر من اقدم -
ما فيهاش النص دي تبقى دي نقطه كويسيه. نجيب المخطوطات دي منين؟ الراجل ده جايب الكلام ده منين انت عندك في اهو
نكتب اعمال الرسل تمانية سبعة وتلاتين اهو اولا هنا ستة وتلاتين بعديها على طول تمانية وتلاتين في الهاشم - 01:02:28
اولا خلي بالك اولا النسخ النقدية بتقول ان النص مش موجود في البردية خمسة واربعين يبقى ما تجيشه انت يا حشرة وتقول ان هي
في البردية فعلا يا اخي بيقعوا في المشكلة دي كتير. الاب الفلاني اختبس النص. يا اخي العلماء دول اللي عارفين كل - 01:02:52
لغاية اللي اتكتب بها الكتاب المقدس قالوا ان الاب ده ما اقبسهاش. ما تجيشه انت تقول اقبس اكيد انت غلطان يا اخي فهنا هو
بيقول ان النص موجود في البردية خمسة واربعين. وحاطط وحاطط صورة - 01:03:18

اولا احنا بصينا على النقطة دي بص هنا يا مولانا ده جايب بتاع صفحة البردية. هنا النص ستة وتلاتين بعديها على طول تمانية
وتلاتين برضه ما فيش سبعة وتلاتين ومع ذلك هو قايل لك سبعة وتلاتين في البردية. يا اخي لو كانت موجودة كانوا العلماء -
01:03:35

اللي انت نقلت منهم ده كانوا حطوا نصها. سبحان ربى الاعلى! فدي اول نقطة. هو اصلا حاطط في الصف ان النص مش موجود.
الستة وتلاتين بعدها تمانية وتلاتين على طول. وبعدين يا اخي العلماء قالوا ان النص مش موجود في البردية خمسة واربعين -
01:03:56

في بقى المرجع الثاني حبيبنا فيليب كونفورت قلنا من والنقدي النصي الكتاب بتاع هنا عندنا البردية خمسة واربعين هل هنا مفرغ نص
البردية بالكامل ادي دي متهة مرقص لوقا يوحنا - 01:04:16

اعمال الرسل. ادي اعمال الرسل سبعة سبعة اتنين وتلاتين لواحد واربعين هنا ادي تمانية وتلاتين فين آآ فين ستة وتلاتين ايه
فوق اهي. اهو ستة وتلاتين. بداية ستة وتلاتين وتمانية وتلاتين. دي بتاعة الصفحة - 01:04:53
ما للأسف انا مش عارف اكبرها ما بتتكلرش دي عشان اللي انا جبتها جبتها تمام؟ فادي من كتاب اهو الكتاب الجميل بتاع آآ فيليب
كونفرت ادي الكفر بتاع فيليب هونفرد وديفيد - 01:05:20

اعاد تكوين الصفحة متقطعة وطالع عين اللي ما فيش مشكلة. فيه ناس اعادوا تكوينها وقالوا مستحيل يكون فيها. وبرضه عندنا
سورة البرديات البردية خمسة واربعين. احنا مش عندنا كل صفحاتها للأسف ادي اعمال الرسل سبعة عشر اعمال الرسل تمانية -
01:05:45

من ثلاثة واربعين يا سواد سواد الحل دي بايزه خالص. هي دي الصورة اللي هو اصلا عشان تبقى فاهم بس. فهي دي علم لك على
قايدي ومش عارف ايه. ادي حاطط الصورة دي. اهي - 01:06:08

انا عاوز بس الاخوه تلاhz هو علم على ايه وايه وجهه نزره في الموضوع يعني؟ بيقول لك الجزء الظاهر من العدد ستة وتلاتين هو
ودور وبقى العدد غير ظاهر يكفي لوجود العدد والسطر التالي - 01:06:27

غير ظاهر كله. وبعد ذلك بسطر اخر يظهر قارئ. طب اللي هي فين يعني؟ ولكن يظهر في السطر الذي في المنتصف فيه فهو بيعتقد
ان في دي هي بتاعت فيليبوس اللي موجودة في - 01:06:52

ده را متعب على فكرة الراجل ده النقطة دي بس هتحترم منك شوية تركيز في اليوناني لكنها هتطلع معك وheetطلع له بفضيحة حلوة
ادي اهو فين لا صايم هو احنا مش كنا كم مش كنا سبعة؟ اه. ادي ستة وتلاتين وادي تمانية وتلاتين. هو معلم على - 01:07:08
قال لك في دي موجودة. فين في هنبع عالصورة اللي هو معلم عليها كاي فيلي نفوس ادي قايف وسین ماشي وتحطيمها في نبع

هنا هو قصده على دين دي فيليبوس اللي زاهرة دي من النص رقم تقريباً آٌ تمانية وتللين. تمانية وتللين تمانية وتللين - 01:07:46
اهي خروف يعني فهو كان هو اصلاً كل صفحة لا اصل هو معتمد ان في دي هي بداية في دي. اه. طيب احنا لو بصينا في الصورة
مش كايد اللي هي موجودة - 01:08:33

نفهم المشي هو عاوز يقول ان دي اللي هو معلم عليها في السطر ده. وفيليبوس دي من بداية السابع فالسابع هنا في الحنة دي بقى
هو طبعاً المفروض يقارن لو هل احنا عندنا صفحة كاملة من البردية؟ الصفحة - 01:09:09

دي مسلاً صفحة كاملة مرقص. ادي اعمال الرسل متقطعة في واحدة تانية. دي اعمال رسل سليمة فنشوف هي الصفحة اصلاً عرضها
قد ايه وكانت تاخذ قد ايه. آٌ لكن انا مش عاوز الموضوع يوصل لغاية هنا. كفاية ان هو نفسه - 01:09:37

حاطط في الصورة بتوضح ان النص محذوف ستة وتللين بعديها تمانية وتللين على طول وان العلماء قايلين ان النص مش موجود
في البردية خمسة واربعين وان انت معلم على في اللي هي - 01:09:56

اللي في تمانية وتللين مش سبعة وتللين. ولو حد عرف يمأق عينه ويشوف فيليبوس دي مكتوب اديها ايه او او يحاول يشوف قبل
مكتوب ايه هيقدر يعرف ويشوف بقى عدد سبعة وتللين ده هو - 01:10:10

نزغ النون يدخل يعني يتكربس في المساحة دي اه كبيرة الموضوع يعني مستحيل بكفة بكافة الطرق المهم دي فضيحة حلوة له
برضه في المرديحة خمسة واربعين المخطوطات الموجود بها العدد وبينفض للمخطوطات اللي ما فيهاش العدد. فاحنا ايه يا مولانا؟
اه - 01:10:30

اهي الجزء هو فعلًا الجزء المحتوي على العدد غير موجود بالمرة. اللي هو قصده على الحنة المتقطعة دي. فبيقول لك لا يمكن
الاستشهاد بها كدليل. وفعلاً هو غير موجود في السيناريو اللي بتتكلم على اسكندرية ماشي كوييس بس مش هم دول التلاتة بس. اللي
ما فيه مش النص. ايه - 01:11:03

لا هو الشیخ عرب ما جابش غير في كل بحث الشیخ عرب ايه؟ المسيحيین في كل كتبهم بيقولوا اقدم مخطوطات
تطلب مطابقة للبنداوي طيب هنشوف الفاتيكانية والسكندرية والسينائية دول ونقارنهم بالفاندایت مش موجود مش - 01:11:25
مش موجود مش موجود وخلصت الموضوع بس. لكن الشیخ عرب ما جابش كل المخطوطات بتاعة ها؟ اه مش مشكلة
مش مشكلة ما الثاني كان كاتب الاسكندرانية. ما فيش مشكلة يعني. فهنا بنقدر نجيب اهو من من كل دي - 01:11:46

مخطوطات ما فيهاش النص اقدم بردیتین خمسة واربعين واربعة وسبعين لاربعة وسبعين دي من القرن السابع بس مش مشكلة.
السينائية الفاتيكانية السكندرية الابرامية والمخطوطة بسيدي من القرن التاسع وبعددين في اغلب المخطوطات البيزنطيون -

01:12:08

الفولجاة حذفها السريانية الشيّة دي البشيطه حذفها القبطية الصعيدية والبحيرية. انا باحب استفز المسيحي لو هو مصرى باحب
اغيظه وليه بقول له المخطوطة السكندرية بتاعة مصر المحروسة؟ في مرة جيت كلمت هولي بربيل ده وقلت له - 01:12:30
اه بما انك بتعتز بكنیستك وتراث كنیستك ومش عارف ايه. الفاصلة اليونانية مش موجودة في المخطوطات المصرية كزا وكزا
وكزا ولا الاباء المصريين استشهدوا بها ولا حتى موجودة في المخطوطات القبطي ولا حتى موجودة في في اسمه ايه ده -

01:12:59

في كتاب كده مليان اه قطماروس قطماروس ولا موجود في القطماروس القبطي انت جبتو النص ده منين فقال لك لأ احنا الكنیسة
الجامعة طيب في الكنیسة الجامعة هو يعني النص ده كان موجود في اي حنة اصلاً عشان تقول لك ان - 01:13:18

يا جماعة بس انا حبيت اغيظه يعني. هو هو مصرى فنقدر نطلع له المخطوطات دي السنائية والفاتيكانية والاسكندرية اتكلبوا في
مصر والمخطوطات القبطية على وجه الخصوص. في عندنا قبطي. العهد الجديد قبطي في - 01:13:38

سواني كده كان عندي نسخة من العهد الجديد القبطي اولاً فيه هنا ازهـ مانـي سـكريـتـس دي في منها شنودة ايه الشنطة دي نقابة
من طيب ما فيش اعمال الرسل يعني ولا ايه - 01:13:58

هتلاقوا المهم نفضوا هنا دي البحيرية ودي الصعيدية. لو نفتح الصعيدية والكتب دي آآ امتداد دي جي آآ دي جي هنا لحظة ده كتاب جمبل ورائع. ده كتاب اكاديمي مشار اليه - [01:14:31](#)

مين اللي عامله اللي هو آآ مجموعة ناس كده مش عارف كتاب علمي مرجع يعني محترم واكسفورد ينوفستي ومش عارف ايه المهم هنا بقى هنقدر نمشي كتير نمشي كتير باعمال رسول اصلاح الثاني لسه - [01:15:10](#)

كده هنمشي كتير ن Britt على مية مسلا ادي خمسة كانت موجودة عندي الانجيل والاعمال ادي السبعة اهو. ستة وتلاتين لثمانية وتلاتين انا كاتب في مش عارف ايه سبعة وتلاتين ايه ده - [01:15:36](#)

مش ده هو النص بتاعنا في كام؟ في تمانية مش سبعة معلش انا اسف انا بقول النص ما له وغريب كده ليه اهو ستة وتلاتين سبعة وتلاتين ضرس طب بص دي ده الترجمة دي صفحة انجليزي صفحة - [01:16:17](#)

فادي الصفحة القبطية اهي ادي التمانية وتلاتين قبله ستة وتلاتين على طول ما فيهاش النص دي القبطية الصعيدية هل هو كاتب ممكن يكون كاتب في الهاشم عن النص سبعة وتلاتين - [01:16:40](#)

اه هنا كاتب لك او ميد فيرس وحاطط ارقام المخطوطات البحيرية والسينائية ما جابش جديد يعني النص محزوف. انا بقى بحب ايه؟ القط صورة من الكتاب ده من من القبطي والصفحة اللي قصادها الانجليزي وبعدين باخد عنوان الكتاب - [01:16:57](#)

بص هنا حرف التي ده بعمل باخده كوبى كده وجم حطه في وبزيته كده طبعا هنا آآ كله كبيتال انا مش بحط كل كابيتال هوريكو دلوقتي بعمل ايه كويس اهو - [01:17:28](#)

بعدين انا بكتب هنا بقول كذا باخد دي كده كوبيا وباخدتها في ملف وورد بعلم عليه كله وفي هنا حاجة اسمها ايه فبيقوم هو كاتبه بشكل عام. نقابة تصدي كلمة واحدة - [01:18:25](#)

آآ وبعدين تعمل هنا مسافة اهو لترا راجع على الكلام لترا الانجليش ترانز اه صفحة كذا المرجع ده بقوم واخده كده وحاطه في تمام كويس. دي القبطية وزيها الصعيدية هتلافقها برضو ادي البحيرة - [01:19:07](#)

متى ومرقص وله قوي يوحنا ورسائل بولس الاعمال موجودة هنا هنا المفروض ايه ندخل على طول على الاعمال مية ستة واربعين نمشي كده ده لسه في يهودا ادي بداية الاعمال - [01:19:47](#)

طيب ماشي نمشي نمشي نمشي نمشي بسرعة بسرعة وصلنا لسبعة احلى في تمن مش عايزين نغلط الغلط اللي فاتت ادي تمانية تمانية من اربعين واحد وعشرين اتنين وعشرين من تلاتين ستة وتلاتين - [01:20:31](#)

ايه ده الصفحة اللي قبلها من تلاتين لستة وتلاتين. الصفحة اللي بعدها على طول بادئة من تمانية وتلاتين يا ما شاء الله ما شاء الله ممكن حد ما ياخدش باله - [01:20:58](#)

ايه واكيد هنا هتلافقه كاتب في الهاشم في الصفحة دي ونشوف هنا مسلا ستة وتلاتين عند ازارو مش عارف ايه عاوز تبقى ماشي ستة وعشرين سبعة وعشرين كل المخطوطات ما فيهاش سبعة وعشرين وما فيهاش سبعة وتلاتين - [01:21:14](#)

الحلاوة دي تمام دي بس ايه؟ دي على نقطة ان هو بيقول سينائية وفاتيكانية واسكندرية وبيوهم الناس انه يا دوبك هم ثلاثة يتامى اللي جابها الشيخ عرب هم دول قل لي ما فيهمش لا هنجيب التعليقات الهاشمية اللي بتقول ان معظم المخطوطات وهنجيب كمان دي وهنزيط - [01:21:45](#)

بعدين نشوف بقى المخطوطات اللي فيها النص دي بترجع لسنة كم؟ هنا بقى بيقول لك واهم من ذلك وجودها في الكثير من المخطوطات اللاتينية القديمة والترجمة اللاتينية القديمة التي تعود للقرن الثاني. اول جلاتن - [01:22:13](#)

وهنا بيقول وايضا الفولجات اللاتينية يا اخي هو بيقول لك موجودة في الفولجات بقى موجودة في الفولجات. طيب احنا عدم وجوده في بعض هنا عندك ايه؟ هنا بيقول لك مش موجودة في السعودية ولا في البحيرية. هنا كاتب لك مش موجود - [01:22:33](#) في الفولجات بتاعة اصل في كذا نسخة فولجات. طيب هنا بيقول لك موجودة في انت بقى تشووف الفولجات بتاعة زورت واستاد جارت حذفها والبتاعة كلمنت حذفها. انت تعمل بحث وتشوف. انهي اقدم - [01:22:53](#)

انهي اصح لفولجات؟ ما احنا قلنا يا جماعة الفولجات اصولها ضايعة ومخطوطاتها مختلفة. ما هو فيه مشكلة الفاصلة في الفولجات و
مش في الفولجات؟ هتللاقي نسخ فولجاتا حطها ونسخ فولجاتا مش حطها - [01:23:23](#)

هتللاقي اقدم واصح نسخ الفولجاتا ما ما فيهاش النص. تمام؟ فهنا هو كاتب ايه؟ كاتب الفولجاتا الكيرومنتية وبعض مخطوطات
الفولجاتا هنا كاتبلك التي تعود للقرن الرابع لا يا غشيم هنا كاتب لك في جي سي ال في النسخة الكليمنتية. ت Shawf النسخة الكليمنتية
دي بالذات بترجع لسنة كم - [01:23:40](#)

مش ترجعها لاصل الفولجاتا طيب وبالنسبة للترجمة اللاتينية القديمة هنا ما فيش ولا مخطوطة من مخطوطات الترجمة اللاتينية اه
فيها اومنت. طيب هنا مسلا دي مخطوطة من كام؟ من القرن التاسع - [01:24:06](#)

دي من القرن الاتناشر دي من القرن التلتاشر ودي من القرن السابع ماشي دي اقدامهم حتى الان دي من القرن
الاتناشر. دي من القرن الاتناشر. دي من القرن العاشر - [01:24:28](#)

ها من القرن الحداشر ها القرن السادس يبقى اقدم مخطوطة لاتينية فيها النص من القرن السادس. علشان قلنا ان هو بينسب الترجمة
لزمن الافتراضي لبداية ترجمة الكتاب باللاتين طيب كويس - [01:24:42](#)

في عنده ايه تاني رغم عدم وجوده في بعض هو كتب بعض يعني كأن القليل هو اللي ما فيهوش والكثير هو اللي فيه نصاب طبعا.
وجود ايضا في الكسبر من الترجمات الاخري مثل القبطي. طيب انهي قبطي؟ وانهي قبطي اقدم من التاني - [01:25:07](#)

ما هو هنا كاتب لك مسلا القبط اللي فيها الميدل ايجيشن دي اللي فيها طب واللي ما فيهاش الصعيدية والبحيرية؟ الصعيدية دي هي
الاقدم تعمل بحس كده وتشوف السعودية دي بترجع لسنة كام والميدل ايجيبيت بترجع لسنة كام هنا مش عارف دي جابها منين جي
سدر ما علينا السرير - [01:25:28](#)

الهيرقلينية طيب وانهي السرياني ما فيهوش؟ ما احنا عندنا السرياني فيه الشيطة ما فيهاش. هنا كاتب لك ديانية نجم يعني حاطط
كانه حاطط النص ما بين قوسين في الترجمة الهيرواكلينية - [01:25:54](#)

وحاطط ايه كمان الارمنية والجولجية والاثيوبية دول دول ترجمات اصلا متأخرة ما لهاش اي قيمة. القراءات الكنسية مثل لو هتللاقي
دي مسلا مخطوطات من قرون يو بعيدة جدا لما نص عليها بصلة كده اهو الال دي - [01:26:27](#)

دي من القرن العاشر دي من قرن الستاشر ودي من القرن الحداشر هو نصاب بيحط الارقام بس ما بيقولش التواريخ علشان ما
يتفضحش. ما يتفضحش ان اقدم المخطوطات كلها ما فيهاش النصب - [01:26:46](#)

المخطوطات اللي هو جايبيها اقدمها لاتينية وبترجع للقرن السادس. وهو في طقس المعمودية مش عارف مين. ايه الفيصل اقوال
الآباء؟ اقوال الآباء دي هنسبيها في المرة الجاية تكون فايقين ورايقين علشان نعرف ازاي نطلع اقوال الآباء من ومن الناييسون -
[01:27:05](#)

مش ناقصين خالص. هنا بيقول لك تكلم عنها مش عارف ايه. هو فعلًا اباء كتير اختبسوها. لكن هنبدلي بقى نفتح حته هل اصلا
كتابات الآباء موثوق فيها؟ نسخها الاصلية موجودة. مخطوطاتها بترجع لسنة كم والكلام ده كله. يعني هنا مسلا قال لك - [01:27:25](#)

الى نوسق تبسم نظريا كان من اباء القرن الثاني. مخطوطاته من القرن الكام؟ حصل تحريف في مخطوطه ولا لا؟ كبراء موسى
امبرس يستر ومش عارف ايه خرومات يوس وغاستينوس ومش عارف ايه شلة الآباء دول - [01:27:46](#)

حنبص في موضوع الآباء فيما بعد. لكن بس عشان تبقى فاهم عقلية هولي بايبل. الفيصل ان ان يعني هو الآباء اقتبسوها تبقى اصلها
ما اقتبسوهاش ما تباقاش اصلية وهي اصلا في مصادر نص العهد الجديد اخر مستوى - [01:28:05](#)

طيب يا سيدى الفصيلة اليونانية كل الآباء الكنيسة اليونانيين ما اقتبسوهاش فيصل بالنسبة لك برضو مش فيصل بقى هو ما
عندوش معايير الاقتباسات الحرافية ما علينا بعد ما حط كل الرغبي ده - [01:28:24](#)

حط كتابين كده ما لهمش لازمة وبعدين قام حط الاصح كله وقام نقلت آآسبب حزم يقول الدكتور مش عارف مين طب وفين
كلامه ما فيش محظ يعني هو يقول وانت تصدق - [01:28:42](#)

والمعنى الروحي لتفسير انطونيوس فكري المجد لله دانما. المجد لله في العالى وعلى ارض السلام والناس المصابة هنا هنا كاتب لك هنا كاتبلك بتاع ريتشارد ويلسون. انا اتحدى لو احنا فتحنا دي - [01:29:02](#)

هنا لاقى بيقول لك النص ده موضف وكل حاجة. هو نايل وخلاص فاضل ما علينا. هو كتبها امتي؟ استشهد امتي من هو بيفتح ايه؟ ده خدها بالهامش بتاعها. حلوة الحركة دي. بقت - [01:29:25](#)

يعني هو ده موقع بيدافع عن الملك جيمس فناقل الدنيا دي جت في الجون ده واحدها اصل بص ايه اللي هيحصل. فيه هنا هامش هنا. انا لو خدت من الموقع ده وحطته في ملف الورد بتاعي هينزل بالهامش. اهو - [01:29:51](#)

تحدى فين فين لو بصيت كده لا لأ الهامش آآ اه هيدوس يعني لو دوست هو ناسخها باللينك بتاعها نسخها باللينك بتاعها. يعني هو ممكن يكون مترجم او او ممكن يكون اصلا الموقع ده مليان - [01:30:23](#)

ان ردود على النصوص وهو يدووك مترجمة سبحانه الله ادي اللي هم نفس الشواهد دي هو غير التدريب بس او كأنه لا ده هو له بلاوي كتير. له بلاوي كتير. هو بيهرب من المنازرة من شوية - [01:30:49](#)

طيب ده بس علشان خاطر ايه نبتدى نخلي الناس تعمل شغل انا اتمنى ان انت تكونوا كتبتو الملاحزات اللي قلت عليها دي حببتي او لا بشكل مبدئي بيشتغل على الملف ده لوحده - [01:31:31](#)

عاوز من من كل من كل اخ على يوم الحد اللي على يوم الاثنين الجاي يعني احنا عندنا ايه؟ عندنا المحاضرة الجاية الجمعة على عندك هنا قل بكرة النهاردة هنا خد بقية اليوم - [01:31:51](#)

اجازة عندك بكرة خميس جمعة في محاضرة تستغل سبت وحد تيجي يوم الاثنين يعني عندك اربع ايام تكون قدر لي ملف ورد فيها اللي انا قلت عليه ده وملاحزاتك وتجيب مسلا صورة من العربية المشتركة والافلام اللي انا قلت عليها دي - [01:32:07](#)

تمام؟ المسودة بتاعة ربك على المقالة دي. بغض النزء عن الجزء الاخير بتاع الاباء ده النفض له. يعني لغاية المخطوطات عاوز اشوف انت تصورك لو هنكتب رد عليه هنكتب ازاي. بكل مواضيع اللاتيني ده والكلام ده والتعليق اللي انا قلتها - [01:32:28](#)

المرات القادمة هنبتدى خلوا بالكم هو نفض لكل اقوال العلماء اللي بيقولوا بقى ان النص ده محزور. المرة الجاية بقى هنتعلم لو انا عاوز اجمع اقوال علماء عن النص ده - [01:32:48](#)

هبحس في انهي كتب ومش عارف ايه فهنهعمل الملف ده هنملاه ان شاء الله اللي هو تجميع مادة علمية عن نص هنكتب اسماء الكتب ونعمل كمثال لاعمال الرسل ده تمام - [01:33:08](#)

طيب جزاكم الله خيرا على حسن الاستماع سبحانك الله وبحمدك اشهد ان لا الله الا انت استغفرك واتوب اليك. السلام عليكم ورحمة الله وبركاته - [01:33:23](#)